

FPMT International Office

Noticias de Agosto de 2011



Lama Zopa Rinpoché y Osel tras la charla que Osel dio en Kopán, Julio de 2011.

Foto del V. Roger Kunsang.

Noticias de Lama Zopa Rinpoché:

Ultimas noticias sobre la salud de Rinpoché

La vida en la carretera con Lama Zopa Rinpoché

Nuevos Consejos de Lama Zopa Rinpoché

- Cómo practicar con una rueda de oraciones y los beneficios del mantra de Chenresi

Noticias de la Oficina Internacional:

Servicios de Educación

- Noticias del Centro de Aprendizaje Online
- Noticias de los Programas
- Novedades sobre los materiales para la práctica

Noticias de la Fondo para pujas de la FPMT

Noticias de *Mandala* Publications

Amigos de la FPMT

La tienda de la Fundación

Para los directores, coordinadores espirituales, maestros y miembros de los comités de los centros, proyectos y servicios.

- Noveno día de la Sangha Internacional

La FPMT en el mundo:

¡Regocijaos!

- Nuevo Abad del monasterio de Kopán
- Damos la bienvenida a dos nuevos grupos de estudio
- ¡Buddha House celebra su 30 aniversario!
- Las monjas de Kopan ofrecen sus oraciones

Oportunidades de ofrecer servicio en la FPMT

Impermanencia en el trabajo

Noticias de Lama Zopa Rimpoché:

Lo último sobre la salud Rimpoché

Lama Zopa Rimpoché continua con la fisioterapia básica en su estancia en el Monasterio de Kopán en Nepal. Dirígete a [Rinpoche's Health – Updates and Practices](#) para obtener más información y suscríbete a nuestra *RSS feed* para ponerte al día.

La vida en la carretera con Lama Zopa Rimpoché

Además de las actualizaciones oficiales ofrecidas mediante [Rinpoche's Health – Updates and Practices](#), el V. Roger Kunsang ha encontrado tiempo para enviar ocasionalmente a su blog de cómo siguen las cosas. Lee su último blog y suscríbete a nuestra RSS feed y que te lleguen nada más el V. Roger lo envía. Abajo sigue un extracto del blog del V. Roger Kunsang [Life on the Road with Lama Zopa Rinpoche](#) (colgado el 17 de Julio de 2011 desde el Monasterio de Kopán):

"Osel está en el suelo, tumbado boca arriba al lado de mi mesa, pensando sobre el hecho de que Rinpoche le ha pedido que dé una charla a todos los monjes de Kopán y vistiendo una chuba (que Rinpoche ha mandado tejer para él). Me dice que no le gusta que le presionen o le empujen a hacer cosas pero parece que está a punto de aceptar la petición de Rimpoché aunque se muestre así de firme. A la postre sí que hace la charla. Están presentes los monjes y Lama Lhundrup (que ha realizado un gran esfuerzo para venir debido a lo avanzado del cáncer). Primero es Rimpoché el que confiere una pequeña charla, y luego le pide a Osel que siga. Osel dio la charla en Tibetano (de gran calidad). Dió consejos "modernos" y los monjes ofrecieron una cálida respuesta. ¡Parecían querer más! Osel dijo que estaba más

que feliz con su visita a Kopan. Dijo: ¡Ha sido más que perfecto!.

También mantuvo conversaciones con Rimpoché sobre Essential Education (antes Universal Education). Está muy implicado, muy interesado, y participará en la producción del video que cubrirá la próxima reunión en Francia de Essential Education. A Rimpoché le parecía conveniente cambiar el nombre a Essential Wisdom; Osel quería poner 'education' en el nombre. Hubo mucho debate. Al día siguiente Osel dijo, '¿Qué os parece Universal Wisdom Education? y le podemos llamar, 'U WE.' 'U' y 'WE,' ¿ilo captáis!?"

Nuevos consejos de Lama Zopa Rimpoché

Cómo practicar con una rueda de oraciones y los beneficios del mantra de

Chenresi *A principios de año cuando Rimpoché volaba desde Singapur a los Estados Unidos, una azafata, con gran devoción, se sentó en el suelo del pasillo haciéndole muchas preguntas sobre su rueda de oraciones (Rimpoché siempre viaja con una rueda de oraciones a la que hacer girar en el avión.) Rimpoché se las arregló para que le llegara [más tarde] una rueda de oraciones y le envió con una carta, de la que un extracto aparece más abajo. Por favor dirigiros a la página de Rinpoche's Advice para leer los consejos completos.*

"En referencia a la rueda de oraciones, te quería explicar cómo la puedes usar. Antes de hacerlo y recitar el mantra de Chenresi, por favor genera la motivación de la bodichita.

Después genera esta motivación en particular:

El propósito de mi vida es beneficiar a todos los seres de los que he recibido toda mi felicidad pasada desde los renacimientos sin principio. [Mi felicidad] se debe a la amabilidad de los innumerables seres (ya que hay innumerables universos-avalados por la ciencia y que ya fueron mencionados por el Buda), por eso son lo más increíble , son lo más precioso.

Toda mi felicidad presente la he recibido gracias a su bondad. Por tanto son los más amables, los más queridos.

Toda la felicidad de mis vidas futuras viene de los innumerables seres, que son los más bondadosos, lo más precioso, los más queridos.

Incluso mi felicidad última, la liberación de los océanos de los sufrimientos samsáricos y de sus causas, la he recibido de los innumerables seres, por eso son los más preciosos, los más queridos.

Entonces la completa iluminación, la felicidad suprema, las cualidades completas y la cesación de no sólo los obscurecimientos burdos, sino también de los obscurecimientos sutiles- esto lo he recibido de los innumerables seres que son los más queridos y amables en mi vida.

Mantén tu mente en ese pensamiento. Se consciente de ello y siente cómo de preciosos son.

Piensa: Esta vez he recibido este perfecto renacimiento humano. Tengo la oportunidad de desarrollar mi mente en el camino a la iluminación; tengo la oportunidad de ayudar a los demás. Es solo ahora que tengo la oportunidad de liberar a todos y cada uno de los seres de cada uno de los reinos de los océanos de sufrimiento samsárico y llevarles a la completa iluminación. Por tanto, yo mismo/a debo lograr la completa iluminación. Por eso, voy a hacer la práctica de cantar el mantra para el rápido logro de la iluminación para todos los seres. Para beneficiar a todos los seres rápidamente, necesito lograr la iluminación completa rápidamente. Y para ello debo actualizar el camino a la iluminación. Por tanto, necesito purificar mis engaños y obstáculos, y acumular méritos extensos. Por tanto, debo generar la gran compasión para cada uno de los seres. Por lo tanto, voy a recitar el mantra y hacer la meditación de hacer girar la rueda de oraciones.

Esta motivación es la mejor motivación, el mejor Dharma, porque generas la mente de la bodichita y con ella acumulas cielos ilimitados de méritos, cielos de buena fortuna y virtud. Con tal motivación, entonces lo que sea que hagas- como recitar OM MANI PADME HUM – es para todos los seres, para su felicidad. Con cada recitación del mantra acumulas cielos ilimitados de mérito, de buen karma, de virtud y buena fortuna. Cada mantra se convierte en causa de la iluminación, y por añadidura, se convierte en causa de liberarse de los océanos de los sufrimientos samsáricos, y, paralelamente, recibes la felicidad en las vidas futuras. También recibes el éxito en esta vida- no hay duda. Esto sucede sin tan siquiera pensar, ocurre de forma natural.

Los beneficios de recitar el mantra de Chenresi son inconcebibles. Recitar el mantra largo 7 veces purifica 100 vidas de karma negativo. Si recitas el mantra

largo 21 veces purifica 1.000 eones de karma negativo. Y si lo recitas 108 veces (un mala), purifica 40.000 eones de karma negativo.

Este es sólo para dar una idea muy superficial de los beneficios y del poder de este mantra. No solo purifica todo este karma negativo, también cumple con tus deseos de felicidad, de lograr la iluminación, de ser capaz de liberar a los innumerables seres de los océanos de los sufrimientos samsáricos y de sus causas, el karma y los engaños, y de llevar a todos y cada uno de los seres a la felicidad suprema– la iluminación completa. No hay mayor éxito que este en tu vida. Y a la vez, logras la liberación de los océanos de los sufrimientos samsáricos; paralelamente, logras toda la felicidad de las vidas futuras, y a la vez, logras toda la felicidad de esta vida, así como todas tus necesidades.

Otra cosa que mencionar: sin crear el karma no puedes obtener éxito. El que encuentres trabajo o no, puede que sea increíblemente difícil, y aunque hagas un esfuerzo increíble, a veces eres incapaz de obtener éxito. Es por practicar el Dharma que se es capaz de purificar el karma negativo y acumular méritos extensos. Recitando el mantra OM MANI PADME HUM y otros métodos, se hace tan increíblemente fácil tener éxito y tener toda la felicidad. Dándote cuenta de esto– tú, una sola persona – solo por generar compasión, eres capaz de liberar a los innumerables seres de cada reino, de los océanos de los sufrimientos samsáricos y llevarlos. ¡Esto es lo más sorprendente! Estos son los beneficios que obtienes recitando este mantra incluso solo una vez. Entonces el beneficio particular de este mantra es que puedes general la gran compasión por todos los seres.

Por tanto esto es lo mejor que puedes hacer para la paz mundial; recitar estos mantras es increíblemente importante. Hace más pacífica la mente, más calmada y más compasiva hacia los demás, aunque no se conozca la filosofía budista, los cientos de volúmenes de las enseñanzas de Buda y los doscientos de volúmenes de comentarios de los seres santos que obtuvieron grandes logros espirituales, los grandes pandits indios, así como la multitud de enseñanzas escritas por los lamas tibetanos iluminados. Aunque no aprendas todo esto, solo por cantar estos mantras tu vida se hace muy pacífica y puedes beneficiar mucho a los demás. Incluso si no posees gran inteligencia o no comprendes el Dharma, al recitar estos mantras obtienes unos beneficios increíbles: purificas el karma negativo del pasado y acumulas méritos extensos, tu mente se hace más compasiva hacia los demás. De este modo hay muchísimos seres que no reciben daño de tu parte, sino que reciben de tí paz y felicidad. Te encaminas a la iluminación día a día.

Lee por favor el libro *Teachings from the Mani Retreat* [publicado por la Lama Yeshe Wisdom Archive] – este tiene una explicación mucho mejor. Es muy, pero que muy importante descubrir esto. Estoy seguro que tienes un buen corazón, así que puedes ayudar a mucha gente recitando OM MANI PADME HUM. Inspirarás a otras personas, muchos se inspirarán por tu buen corazón, tu buen ejemplo. Este es el modo en el que puedes traer paz y felicidad al mundo de vida en vida a todos los seres.

Al final de tu práctica entonces dedica bien:

Que debido a los méritos acumulados en los tres tiempos por mi, los innumerables seres, los budas y los bodisatvas, al haber generado la bodichita en mi corazón cada día, puedan todos en el mundo vivir sus vidas solo para beneficiar a otros, puedan no dañar a otros y lo que hagan con su cuerpo, habla y mente, pueda solo ser causa de la iluminación y la felicidad de todos los seres. Que nadie experimente la guerra, la hambruna, la enfermedad, la tortura, la enfermedad, los peligros de la tierra, el agua, de los tsunamis, del viento y que nadie tampoco experimente peligros cuando viaje, incluyendo viajar en avión.

Muchas gracias. No necesito ningún regalo. Mencionaste que querías darme algo, pero si puedes hacer esta práctica, este sería para mí el regalo más increíble. Quizá no puedas llevar la rueda de oraciones en el avión (no estoy seguro) pero puedes llevar contigo el mala y cantar el mantra y hacer la misma meditación.

En el futuro sería estupendo si pudieran hacer aviones que tuvieran ruedas de oraciones dentro o en el techo del fuselaje. Podría haber un compartimento que tuviese una enorme rueda de oraciones dentro y aquellas personas que quisieran practicar o hacer girar la rueda de oraciones podrían ir a ese compartimento y hacerla girar (esto es solo para que te rias un poco).

Muchas gracias. Si puedes practicar así, es el mejor regalo, mejor que ofrecer un billón, un "zillón" de dólares. Muchas gracias [otra vez].

Con mucho amor y oraciones,

Lama Zopa"

Extraída de una carta más larga, de cuya primera parte– [The Incredible Benefit](#)

Offered by FPMT Centers, Projects and Services – se publicó en las noticias de la FPMT en la edición de marzo y que está disponible de manera gratuita en la [Advice page](#).

Ves a la [página de consejos de Rimpoché](#) y a la [Lama Yeshe Wisdom Archive](#) para acceder a muchos más consejos de Lama Zopa Rimpoché.

Noticias de la oficina internacional:

Servicios de Educación

Noticias del Centro de Aprendizaje Online: ¡NOVEDAD! PRINCIPIOS

FILOSÓFICOS: Las cuatro escuelas principales de filosofía budista representan los diferentes niveles de interpretación de los sutras pronunciados por el Buda. Gueshe Tsulga del Kurukulla Center da un comentario claro y práctico sobre el texto de Jetsün Chökyi Gyaltzen, *Presentation of Tenets*, mostrando como las enseñanzas Madiamaka sobre la profunda vacuidad y la budeidad evolucionaron basadas sobre las enseñanzas más elementales de las escuelas Vaibhasika, Sautrantika y Chittamatra, y complementándolas.

¡NUEVO! **Shiné Retreat:** Choden Rinpoche y el V. René Feusi ofrecen cinco sesiones de enseñanzas y de meditación del retiro de Shine que tuvo lugar en el Vajrapani Institute, en Junio de 2011. Estas enseñanzas están disponibles en video en conexión y en formato de audio MP3.

Noticias de los Programas: *Programa Básico:* La tercera asignatura del PB online, "Tenets," se puso a disposición a través del Centro de Aprendizaje Online a finales de Julio. A principios de Agosto, el traductor del Chenrezig Institute y otro estudiante se examinaron y aprobaron. *Masters Program:* Esperadas durante largo tiempo las *MP Guidelines for Implementation* se han completado por fin en Julio, un logro muy importante que ha tardado muchos años en materializarse. Está disponible en los servicios de Educación para los centros que están pensando ofrecer el *Masters Program*.

Nuevos materiales de práctica: *White Dzambhala Torma Offering* está disponible ya en cuaderno y formato de e-libro. Esta práctica precisa haber recibido la correspondiente iniciación.

Heart Advice for Retreat ha sido revisado y está disponible para descargar en formato e-libro. Incluye adicionalmente "La felicidad del Dharma" una poderosa enseñanza de Rimpoché extraída de las enseñanzas del retiro Luz en el Camino de 2010. No le puede faltar a nadie, en especial para todos los practicantes, especialmente aquellos que van a hacer retiros más largos.



El Fondo para pujas de la FPMT ayuda a benefactor el agua azafrañada que se ofrece para adornar y rendir homenaje a la estupa de Bouddhanath en Nepal.

Noticias del Fondo para pujas de la FPMT

El Fondo para pujas de la FPMT existe para proporcionar las subvenciones a las prácticas continuadas dedicadas a la larga vida de Su Santidad el Dalai Lama así como por el éxito de todos los estudiantes, los benefactores y actividades de Dharma de la FPMT.

Algunas de las increíbles pujas y prácticas que fueron patrocinadas por el Fondo de la FPMT para pujas en Julio durante el Chokor Duchon (el aniversario de la primera enseñanza de Buda Sakiamuni) incluían:

- Ofrendas a todos los monjes del monasterio Kopán y a las monjas del convento Khachoe Ghakyil Nunnery en Nepal.
- Recitación del Kangyur entero- las palabras traducidas del Buda Sakiamuni en 108 volúmenes, incluyendo el entero **Prajñaparamita** – por más de 6.000 monjes del monasterio de Sera Lachi (Sera Je y Sera Me juntos) en India. Se hicieron ofrendas a toda la Sangha.
- Se ofrecieron a las estupas de Bouddhanath y Swayambunath en Nepal **lavados con cal blanca y cuatro pétalos de flor gigantes pintados con agua**

azafranada, así como nuevas sombrillas para los pináculos de las estupas.

- **Un nuevo juego de hábitos** del material más precioso se ofreció **al Buda en el interior del Templo Mahabodhi de Bodhgaya así como al Jowo, el Buda del Jokang en Lhasa**. Se ofreció oro para la cara sagrada del Jowo, el Buda de Lhasa.
- Ofrendas a todos los gurus Lama Zopa Rimpoché y a las diferentes comunidades de la Sangha de la IMI de la FPMT alrededor del mundo.
- Este ha sido el tercer año que Lama Zopa Rimpoché ha organizado la esponsorización de dos retiros distintos de **100 millones de mani** por las monjas de Bigu que son de un convento muy pobre en un área muy remota cerca de la montaña sagrada de Lapchi, Nepal. Cada uno de los retiros de 100 millones de mani duran unos 3 meses. Rimpoché también organizó que un lama diera enseñanzas de lam-rim al mismo tiempo de manera que el retiro sea más integrador. La FPMT quiere expresar su profunda gratitud a Catherine Lau por su amable apoyo al ayudar a este proyecto.

Todas las pujas y prácticas se realizaron con dedicaciones intensas para todos los centros, proyectos, estudiantes y benefactores de la FPMT. Con nuestro profundo agradecimiento a todos los bondadosos benefactores del Fondo de la FPMT para las pujas que hacen que estos ofrecimientos increíbles sean posibles, por favor, ¡regocijaos!



Noticias del *Mandala* Publications

Disfrutad del último ejemplar del *Mandala eZine*, la publicación trimestral online del *Mandala*. La historia de la portada de este número, *Living in the Path: FPMT's Experiential Lam-rim Program*, dirige su mirada al primer programa educativo de la

FPMT diseñado especialmente para preservar el linaje de enseñanza y de práctica del Lama Thubten Yeshe, el fundador de la FPMT, y del Lama Zopa Rimpoché, el director espiritual de la FPMT. El eZine es una experiencia multi-media, que ofrece clips de video y audio de enseñanzas nuevas y de archivo, junto a los artículos originales y a fotos históricas.

Habréis notado un nuevo nombre en la cabecera del *Mandala*. Este verano, Laura Miller ha ocupado el puesto de editora jefe, después de trabajar cinco meses como editora. Laura está a punto de acabar un MFA en escritura creativa en la Universidad estatal de Portland y ha estudiado en el Maitripa College de Portland, en Oregon, EUA. Carina Rumrill, que ocupó el puesto de editor jefe durante más de tres años, continuará trabajando a tiempo parcial para el *Mandala*, permitiéndole que pase más tiempo con su nuevo bebé. Michael Jolliffe, que recibió su MA en Estudios Budistas Avanzados del Maitripa College en 2009, continúa en su puesto de editor asistente del *Mandala*.

La lista actualizada del personal de la Oficina Internacional está siempre disponible online.

Amigos de la FPMT

Hazte amigo de la FPMT y permanece en sintonía con todo lo que la FPMT puede ofrecerte incluido el [FPMT Online Learning Center](#), [Mandala Publications](#) y muchos recursos gratuitos al nivel de socio de la FPMT.

La tienda de la Fundación

Lee el último número de la tienda de la Fundación para las novedades y las ofertas mensuales.

Para los directores, coordinadores espirituales, maestros y miembros de los comités de los centros, proyectos y servicios

(Este consejo se dirige específicamente a aquellos en los puestos enumerados arriba.)

Noveno día de la Sangha internacional El pasado 3 de Agosto de 2011 fue el noveno día de la Sangha internacional. Esperamos que vuestras celebraciones hayan ido bien (o que irán bien si estáis esperando a una fecha más adecuada para vuestro centro). Enviad vuestras historias sobre lo que hicisteis, lo que fue bien y demás a Claire...gracias.



Lama Zopa Rimpoché con Khenrinpoche Geshe Chonyi tras su entronamiento, en Agosto de 2011. Foto del V. Roger Kunsang.

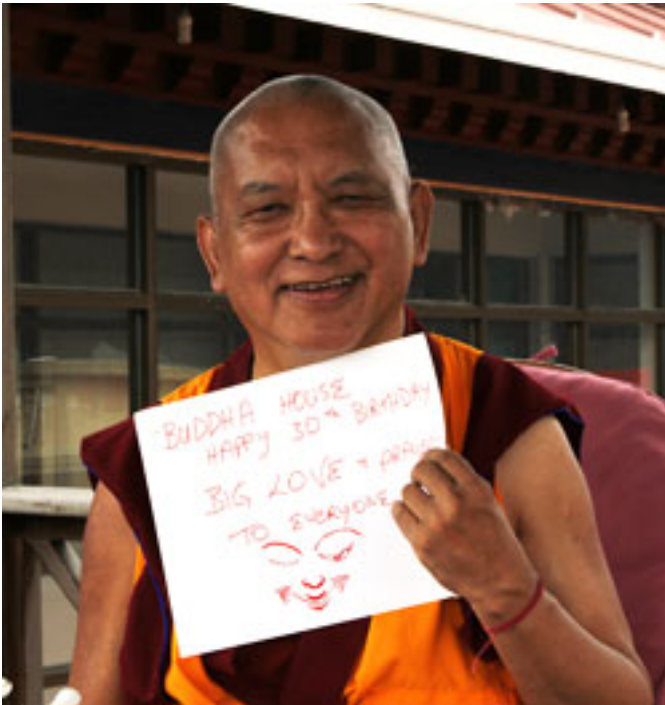
La FPMT en el mundo:

iRegocijaos!

Nuevo Abad del Monasterio de Kopán El nombramiento de Khenrinpoche Geshe Chonyi como abad del Monasterio de Kopán, en Nepal, ha sido oficialmente confirmado por la Oficina Privada de Su Santidad el Dalai Lama.

iDamos la bienvenida a los dos nuevos grupos de estudio de la

FPMT! Buddha Amitabha Pure Land – un proyecto en periodo de prueba cuyo objetivo es ofrecer sus instalaciones para hacer retiro en el bello estado de Washington, EUA: PO Box 86 Riverside, WA 98849-0086 EUA Coordinador Frank Brock buddhaapl@gmail.com Shedrup Zungdel – un centro en periodo de pruebas en Bélgica: Oudler 100 4790 Burg-Reuland Belgium Tfo: +32 80 329795 stanlight3@yahoo.de Coordinador Stany Paquet ¡Con estos nuevos grupos llegamos a la cifra de 161 centros, proyectos y servicios de la FPMT en 41 países!



Lama Zopa Rimpoché sostiene un mensaje escrito por él para Buddha House, Julio de 2011.
Foto del V. Roger Kunsang.

Buddha House Celebra su 30 Aniversario

Rimpoché envió un mensaje especial usando dos fotos, y también les ofreció:

"Un enorme pastel de cumpleaños por el 30 aniversario del Buddha House. Era lo suficientemente grande para que todos pudieran tener su trozo. Un pastel absolutamente delicioso del mejor pastelero de la ciudad. Fue una experiencia más allá del placer, desde nada más ver el espectacular pastel, hasta el momento en que se deshacía en la boca!"

George Manos, el director, comentó:

"El coordinador del evento Kerry Headley encargó un pastel increíble con nuestro logo/nombre en él. La gente estaba encantada con el hecho de que Rimpoché insistiese en -que fuera el pastel más delicioso que pudiésemos comprar- y lo fue. Fue una noche muy exitosa con el retorno de algunos estudiantes antiguos y con otros nuevos. Gracias a la Oficina internacional, la FPMTA y especialmente a Rimpoché por formar parte de nuestras celebraciones."



Osel con las monjas responsables de la Khachoe Ghakyil Nunnery, de Nepal, Agosto de 2011.
Foto del V. Roger Kunsang.

Las monjas de Kopan ofrecen servicio mediante la oración

Si benefactas pujas ayudarás a la "Tara Pure Land Nunnery and Educational Centre", una delegación de la Khachoe Ghakyil Ling Nunnery, en Sarnath, India a la vez que te será útil a ti mismo/a.

El templo de Tara se creó para ofrecer un lugar para la práctica a tiempo completo de Tara y dispone de estatuas de las 21 Taras. La habitan quince monjas y recitan las *Oraciones a las 21 Taras* veinticuatro horas al día. Además, cada mañana, se realizan la *Ofrenda de los 4 Mandalas a Tara Cittamani* y la puja de Tara Blanca. Puedes participar en las oraciones a Tara patrocinando la recitación durante un año. También puedes solicitar pujas de Tara blanca para eliminar los obstáculos a la salud y a tener una vida longeva. Se leerá tu dedicación personal cada día durante las pujas. Puedes benefactar tu puja en la página web del monasterio de Kopán, eligiendo la opción "pujas performed at the Tara Temple". También puedes enviar tu petición especial al templo de Tara directamente contactando con la manager, la V. Thupten Dekyi.

Oportunidades de ofrecer servicios en la FPMT

¡Mira si lo deseas estas y otras interesantes oportunidades de ofrecer tus servicios en los centros, proyectos o servicios de la FPMT en todo el mundo!

Tse Chen Ling, en EUA busca un coordinador/a del programa espiritual; el Mahamudra Centre, de Nueva Zelanda y el Centre Kalachakra, de Francia necesitan cocineros/as vegetarianos; la FPMT de Mongolia busca un director para su ONG, Lámpara en el camino; y el Jamyang Buddhist Centre, del Reino Unido busca un administrador/a.

Impermanencia en el trabajo

Aryatara Institut, Alemania

Damos la bienvenida a la nueva directora– Christine Hausmann
Con agradecimientos a la directora saliente– Eva März

Centro Bengungyal Calle Veracruz No. 214 Fraccionamiento del Valle 1a.
Seccion Aguascalientes, Ags. C.P. 20080, Mexico Tel: +52 449 971 9982

Centro Studi Cenresig, Italia

Damos la bienvenida al nuevo SPC– Luigi Chiarini
Con agradecimientos al SPC saliente– Silo Pittureri

Essential Education es ahora Universal Wisdom Education (U WE)

Jamyang Buddhist Centre Leeds 31 St Paul's Street Leeds LS1 2JG. Reino Unido

Kunsang Yeshe Centre, Australia

Damos la bienvenida al nuevo SPC – Frank Boyle
Con agradecimientos al SPC saliente– Margaret Bohler

Shakyamuni Center, Taiwan

Damos la bienvenida al nuevo director– V. Fa-yi.
Con agradecimientos al director saliente– V. Fa-tsen

Con amor, la oficina internacional de la FPMT